ESSAP S.A. 04 FEB 2022 SECRETARIA DEL DIRECTORIO

essap sa 04 -02- 2022 Secretaría Privada

COMUNICACIÓN INTERNA Nº GT / 28 / 2.022

A : **Directorio**. –
De : **Ing. Carlos Ramírez** – Gerente técnico. –
Referencia :"PROVISION DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO y NANAWA" ID N° 388.769 – Contrato N°10/2021

Sub-Ref. : Solicitud de Resolución. –
Fecha : 04/02/2022. –

Me dirijo a Usted, en relación a la obra de referencia, de manera a solicitar el reconocimiento de las prórrogas, por días de lluvias, cambio de proyecto y sus consecuencias, otorgadas por la Fiscalización atraves de una Resolución. –

En nota CI N° UFS/016/2.022, se solicita a la Asesoría Jurídica su parecer Jurídico respecto a las prórrogas, quien responde por nota CI A.J. N° 84 del 25 de enero de 2.022, en la que recomienda seguir con los tramites de este expediente y su derivación a la máxima autoridad institucional a fin del reconocimiento de la prórroga.

Sin otro particular, le saludo muy atentamente. –

Ing. Carlos Ramírez
Gerente técnico

essap sa GERENCIA
- [x] Presidencia
- [ ] Gcia. General
- [ ] Gcia. Financiera
- [ ] Gcia. Comercial
- [ ] Gcia. Administrativa
- [ ] Gcia. de Operaciones
- [ ] Gcia. Reg. del Interior
- [ ] Gcia. de Redes Área M.
- [ ] Gcia. de Redes Área
- [ ] Gcia. Agua No Convi...
- [ ] Auditoria Interna
- [ ] Asesoría Jurídica
- [ ] Asesoría de Plan. y Gestión
- [ ] Asesoría de RR.HH
- [ ] Ases. de Proyectos Esp.
- [ ] Otro

ING. CARLOS RAMÍREZ GERENTE TECNICO essap sa

Fecha:
Observación:

A directorio

Abg. Hugo Rubén Miers Diana
Secretario General

5

essap

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

COMUNICACIÓN INTERNA A.J. Nº 84 DEL 25 DE ENERO DE 2022.

REFERENCIA: Emitir Dictamen.
GERENCIA TÉCNICA.
ING. CARLOS RAMÍREZ.

En relación a la Comunicación Interna **UFS/016/2022** de fecha 12 de enero de 2022, por la cual se solicita dictamen jurídico con relación a la solicitud de reconocimiento de la prórroga por resolución administrativa, en el marco del Contrato N° 10/2021 **PROVISIÓN DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID 388769,** analizado merece la siguiente opinión:

Que, por la Comunicación Interna de referencia, el Fiscal de Obra sugiere remitir a esta asesoría el pedido de reconocer la prórroga otorgada por la Gerencia Técnica por una Resolución Administrativa.

En fecha 22 de noviembre de 2021, la Sociedad Constructora Chaco S.A. ha solicitado el pedido de prórroga contractual por las lluvias y consecuencias de los meses de septiembre y octubre de dicho año. Ante dicha solicitud, la Gerencia Técnica ha manifestado que en dicho periodo corresponden 20 días de lluvia por medio de la Nota GT N° 150/2021.

Sobre este punto, si bien ya se ha comunicado a la contratista, manifestamos que la presentación de la solicitud fue realizada fuera del periodo que generalmente establece el documento "Aspectos Generales del Contrato" (documento integrante del contrato conforme a lo dispuesto en la cláusula 2.c), que no se puede verificar con exactitud en vista a que no se encuentra en el Portal de Contrataciones, por lo que recomendamos la revisión de este documento antes de otorgar la prórroga solicitada.

Posteriormente, en fecha 03 de diciembre de 2021, la contratista solicita nuevamente la prórroga por las lluvias correspondientes al mes de noviembre de 2021, por lo que la Gerencia Técnica manifiesta por nota GT N° 001/2022 que corresponden diez días de lluvia según constan en el libro de obra y la planilla de registro de precipitación diaria de la DINAC.

Con relación a la derivación a la máxima autoridad institucional a fin de reconocer el plazo de prórroga, esta Asesoría no tiene objeciones al respecto en vista a lo dispuesto en la Resolución DNCP N° 5695/2019 citado en el documento que propicia este dictamen.

Por tal motivo, remitimos nuevamente este expediente a fin de continuar los trámites correspondientes con las observaciones que anteceden, quedando a criterio del Administrador del Contrato la concesión de la prórroga solicitada por la Contratista

Atentamente.

Unidad de Fiscalización y Supervisión
Secretaría essap
28-01-2022

Unidad de Agua Potable
Unidad Agua Técnico
Unidad de Alcantarillado Sanit.
Fondo de Fiscal
Asistente Técnico
Otro
25/01/2022

ING. CARLOS RAMIREZ
GERENTE TÉCNICO
essap sa

RECIBIDO
19 ENE 2022
Carina Rivas
Secretaria Administrativa
ESSAP S.A.

COMUNICACIÓN INTERNA Nº UFS/016/2.022

A : Ing. **Víctor Ortellado**, Jefe de Unidad de Fiscalización y Supervisión de Obras
De : Ing. **David Gertopán**, Fiscal de Obras.
Referencia :"PROVISION DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO y NANAWA" ID N° 388.769 – Contrato N°10/2021
Sub-Ref. : Solicitud de Resolución.
Fecha : 12/01/2022

Me dirijo a Usted, y por su intermedio a Asesoría Jurídica, en relación a la obra de referencia, de manera a solicitar el reconocimiento de la prórroga, por días de lluvias y sus consecuencias, dadas por la Fiscalización a través de una Resolución. –

Las prórrogas por lluvia fueron otorgadas según Notas GT N° 150/2021 y GT N° 001/2022.

Por lo expuesto solicitamos expedir una resolución por lo detallando más arriba, esto obedece a la Resolución de la DNCP N° 5695/2019. –

Capitulo XIII Art. 71

Inciso **i) Prórroga:** el desplazamiento para el cumplimiento de la obligación contractual en el cual los días no trabajados por causas no imputables al proveedor o contratista, debidamente fundados, no se computarán dentro del plazo original de ejecución debido a la imposibilidad temporal de ejecutar la prestación. "**Dicho plazo será reconocido por la contratante a través de un acto administrativo de la autoridad competente**". –

Se concedió la prórroga de la siguiente manera:

- Prorroga: Por Nota GT N°150 /2021, se otorga 20 días de prórroga por días lluviosos y sus consecuencias desde el 14/11/2021 al 04/12/2021. –
- Prorroga: Por Nota GT N°001 /2022, se otorga 10 días de prórroga por días lluviosos y sus consecuencias desde el 04/12/2021 al 14/12/2021. –

Según constan en el libro de obra y la planilla de registro de precipitación diaria de la DINAC.

Cabe mencionar también, que se han considerado los días con Humedad, ya que no se pudieron realizar trabajos en la obra. En estos meses se venían realizando trabajos exclusivamente de construcción de la estructura metálica (Planta Potabilizadora Compacta), lo que implicaba la utilización de soldadura y posteriormente pintura de la misma.

En trabajos con soldadura se deben tener en cuenta varios factores para obtener un óptimo resultado, que son, la seguridad del personal(operador) y la calidad de la soldadura.

En trabajos de pintura se deben tener en cuenta la humedad para obtener un óptimo resultado.

7

Se adjunta la documentación respaldatoria. –

Sin otro particular, le saludo muy atentamente. –

Se adjunta proforma de Resolución.

Ing. David Gertopa
Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica - essap

Ing. David Gertopán
Fiscal de Obras

A: Gerencia Técnica para su conocimiento, y posterior remisión a Asesoría Jurídica.

Ing. Civil Víctor Ortellado
Jefe Unidad de Fiscalización y Supervisión
Gerencia Técnica ESSAP S.A.

Ing. Víctor Ortellado
Jefe de Unidad de Fiscalización y Supervisión de Obras

Gerencia General
Gcia. Financiera
Gcia. Comercial
Gcia. Administrativa
Gcia. de Operaciones
Gcia. Reg. del Interior
Gcia. de Redes
Gcia. Agua y Gas
Auditoría Interna
Asesoría Jurídica
Asesoría de Plan. y Gest.
Asesoría de RR.HH.
Asesor de Proyectos Esp.
Otro
18/01/2022

ING. CARLOS RAMIREZ
GERENTE TECNICO
ESSAP S.A.

3

Asunción, 25 de noviembre de 2021

Nota GT Nº: 150 /2.021

COPIA

Señor
Ing. Marcial Manuel López Cano
Representante Legal de la Empresa Sociedad Constructora Chaco S.A.

Presente

Referencia: **"PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" – ID N° 388.769 - Contrato N°10/2021**

Asunto: **Pedido de Prorroga por lluvia.**

Me dirijo a Usted, de manera a responder el Expediente N° 4210 e informar, que según las lluvias correspondientes al mes de setiembre y octubre, corresponden 20 días de lluvias, según constan en el libro de obra y la planilla de registro de precipitación diaria de la DINAC. Luego el plazo de obra finaliza el 04 de diciembre del 2021.

Según el PBC Pagina N°22, se expone lo siguiente:

Libro de Obra

Se dejará constancia en el Libro de Obras, de las paralizaciones que puedan sufrir los trabajos, indicándose las causas y demás circunstancias y hechos que se estimen necesarios.

Al respecto mencionamos que lo presentado se ajusta a lo solicitado.

Sin otro particular, muy atentamente.

Ing. Carlos Ramírez
Gerente Técnico
ESSAP S.A.

ING. CARLOS RAMIREZ
GERENTE TECNICO
essapsa

Recibido por:
Firma: _____ C.I. Nº: 5.149.[illegible]
Aclaración: Marcial Lopez Fecha: [illegible]

9

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A

MESA DE ENTRADA

UNIDAD DE FISCALIZACIÓN Y SUPERVISIÓN 25-11-2021 SECRETARIA essap

essap sa 22-11-2021 Gerencia General Secretaría

EXPEDIENTE Nº: 1210 FECHA: 22 NOV. 2021

DIRIGIDO A: Secretaría General

REMITENTE: Sociedad Constructora Chaco

---

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A

MESA DE ENTRADA

24 NOV 2021 SECRETARIA

EXPEDIENTE Nº: Gaa General FECHA: 22 NOV. 2021

essap sa

DIRIGIDO A:

REMITENTE:

---

essap
Compromiso de calidad y eficiencia

Unidad de Agua Potable
Unidad Apoyo Técnico
Unidad de Alcantarillado Sanit.
Unidad de S.G.
Unidad de Fiscalización y Sup.
Auditoría Ambiental
Otro

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A

Fecha:

MESA DE ENTRADA

ING. CARLOS RAMIREZ GERENTE TECNICO essap sa

EXPEDIENTE Nº: FECHA:

DIRIGIDO A:

REMITENTE:

Asunción, 12 de noviembre de 2021

SCC ESSAPSB Nº 21/2021

Señor
Ing. Natalicio Chase
Presidente
Empresa de Servicios Sanitarios de Paraguay S.A. (ESSAP)

Ref. Contrato Nº 10/2021, "Provisión de Plantas Móviles Potabilizadoras Compactas para San Bernardino y Nanawa". Lote 1. San Bernardino. ID Nº 388.769.-

Asunto: Pedido de Prórroga

Nos dirigimos a ustedes a los efectos de solicitar prórroga del plazo contractual, por las lluvias y consecuencias, de los meses de setiembre y octubre de 2021, de acuerdo al detalle adjunto.

Se adjuntan copias de informes de la DINAC.

Sin otro particular, hacemos propicia la ocasión para saludarlo con nuestra consideración más distinguida.

Ing. Manuel López Cano
Representante Legal
Sociedad Constructora Chaco S.A.

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY
essap sa
MESA DE ENTRADA
EXP. Nº: 4210
FECHA: 22 NOV 2021 HORA: 11:18
TELEFONO: 550 - 283
CORREO ELECTRONICO:
RECIBIDO POR: Carolina Mendoza

DIRECCIÓN DE GESTIÓN DOCUMENTAL - ESSAP S.A.
☐ SIG ICU
☐ GENERAL
☐ S. DIRECTORIO
☐ DIRECTORES
☐ G. GENERAL
☐ S. PRIVADA
☐ G. FINANCIERA
☐ G. ADMINISTRATIVA
☐ G. TÉCNICA
☐ C. INTERINSTITUCIONAL
☐ D. TÉC. Y D. INFORMÁTICO
☐ D. TALENTO HUMANO
☐ G. AGUA NO CONTABILIZADA
☐ D. COM. Y MARKETING
☐ D. PLAN. Y GESTIÓN
☐ D. TRANS. Y ANTICORRUPCIÓN
☐ D. CONTABILIDAD
☐ G. UOC
☐ D. SEGURIDAD
☐ C. CIBERSEGURIDAD
☐ G. COMERCIAL
☐ A. JURÍDICA
☐ C. U. E. P.
☐ G. OPERACIONES
☐ D. ALCANT. SANITARIO
☐ G. COM. REG. INTERIOR
☐ G. OP. REG. INTERIOR
☐ G. REDES
☐ AUDITORIA INTERNA
☐ MECIP
OBS.:
22 NOV. 2021

11

Fecha			Setiembre	Octubre
1				4
2				14.8
3			0.8	15.4
4				
5				
6				37.8
7			0.6	
8			10.8	32
9				9
10				
11				
12				
13			14.8	16.6
14			2.1	48
15				11.6
16			0.2	
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				6.4
24				
25				
26				
27				
28			0.2	
29				
30			5	
31				
Lluvias/No trabajables				

Lluvias y Consecuencias	8	12	20	días
Total de Días			**20**	**días**

Orden de Inicio	**08/06/2021**	
Plazo	**90**	**días**
Fecha de fin	06/09/2021	
Lluvias (junio, julio, agosto)	**13**	
Modificaciones	**11**	
Materiales	**45**	
Lluvias (setiembre, octubre)	**20**	**días**
Fecha de ampliación	**04/12/2021**	

Ing. Marcial M. López Cano
Representante Legal
Sociedad Constructora Chaco S.A.

REGISTRO DE PRECIPITACIÓN DIARIA (mm) AÑO 2021

Localidad	Latitud Sur	Longitud Oeste	Elevación
CAACUPE (Estación Automática)	25° 14' 09,99"	57° 30' 53,08"	83 m s.n.m.m

Mes / Día	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May	Jun.	Jul.	Ago.	Set.	Oct.	Nov.	Dic.
1									0,0			
2									0,0			
3									0,8			
4									0,0			
5									0,0			
6									0,0			
7									0,6			
8									10,8			
9									0,0			
10									0,0			
11									0,0			
12									0,0			
13									14,8			
14									2,1			
15									0,0			
16									0,2			
17									0,0			
18									0,0			
19									0,0			
20									0,0			
21									0,0			
22									0,0			
23									0,0			
24									0,0			
25									0,0			
26									0,0			
27									0,0			
28									0,2			
29									0,0			
30									5,0			
31												
Total									34			
Máx. 24h									14,8			
Día Máx.									13			

Lic. María Lourdes Aveiro G.
Jefe del Dpto. Serv. Meteo. e Hid. para el Público
DINAC

Referencias: 0,0 sin precipitación; T precipitación no medible (Trazas); - sin datos de precipitación

Ing. Marcial M. López Cano
Representante Legal
Sociedad Constructora Chaco S.A.

Cnel. Lopez N° 1.080 c/ De la Conquista
Email: lourdes.aveiro@meteorologia.gov.py

Tel. 021-4381192
Asunción - Paraguay

REGISTRO DE PRECIPITACIÓN DIARIA (mm) AÑO 2021

Localidad	Latitud Sur	Longitud Oeste	Elevación
CAACUPE (Estación Automática)	25° 14' 09,99"	57° 30' 53,08"	83 m s.n.m.m

Mes / Día	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.	Set.	Oct.	Nov.	Dic.
1										4,0		
2										14,8		
3										15,4		
4										0,0		
5										0,0		
6										37,8		
7										0,0		
8										32,0		
9										9,0		
10										0,0		
11										0,0		
12										0,0		
13										16,6		
14										48,0		
15										11,6		
16										0,0		
17										0,0		
18										0,0		
19										0,0		
20										0,0		
21										0,0		
22										0,0		
23										6,4		
24										0,0		
25										0,0		
26										0,0		
27										0,0		
28										0,0		
29										0,0		
30										0,0		
31										0,0		
Total										196		
Máx. 24h										48		
Día Máx.										14		

Lic. María Lourdes Aveiro G.
Jefa Int. Dpto. Serv. Meteo Hid. para el Público
DMH - DINAC

Referencias: 0,0 sin precipitación; T precipitación no medible (Trazas); - sin datos de precipitación

Ing. Marcial M. López Cano
Representante Legal
Sociedad Constructora Chaco S.A.

Cnel. Lopez N° 1.080 c/ De la Conquista
Email: lourdes.aveiro@meteorologia.gov.py

Tel. 021-4381192
Asunción - Paraguay

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 368769 LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 03/08/2021 Viernes **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad Los trabajos de soldadura no se pueden realizar por cuestión climática.	

Ing. Gabriel Gonzalez
RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE OBRA - Firma y Aclaración

IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando E. Cardozo Solano N° 1494 c/ Dr. Eduardo Lopez Moreira
Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Fax: 50cl 1000001 al 0000700 Mayo 2021
ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 07/09/2021 Martes **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Por Actividad los trabajos de soldadura no se pueden realizar por excesiva humedad.	

Ing. Gabriel G

RESIDENTE: Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA: Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando L. Ardanas Serie Nº [illegible] Capital - Mendoza
RUC: 4790082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 02 Tal. - 50x3 0000001 al 0000100 Mayo [illegible]

ORIGINAL

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	**PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA ID: 388769 LOTE 1: SAN BERNARDINO**

Fecha: 08/09/2021 Miercoles **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

JEFE DE OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación N° 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando L. Cáceres Serie N° 1494 (75 Pág.) y el Morales
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 02 Tal 5003 Del 0001 al 0100 Mayo 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA ID: 388769, LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 13/08/2021 Lunes Tiempo: Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACIONES DE LAS PARTES
Sin Actividad	

Ing. Gabriel G.

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Daniel Rodríguez

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando L. Cáceres Saenz Nº 1494 (15 Pylds.) c/ Morales
RUC: 479892-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 02 Tal - 50x3 0000001 al 0000100 Mayo 2021

ORIGINAL
DUPLICADO TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	**PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1. SAN BERNARDINO**

Fecha: 14/09/2021 Martes **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
San Bernardino Los trabajos de soldadura no se pueden realizar por exceso de humedad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación N° 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Serie N° 1494 (15 Pyds.) c/ Moralos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal. 50x3 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	**PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO**

Fecha: 16/03/2021 Martes **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce nº 1494 (15 Pylds.) c/ Morales
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal 5083 0000 01 al 0000150 Noviembre 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 18/03/2021 Viernes Tiempo: Bueno

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
En reunión realizada en conjunto por el Gerente Técnico Ing. Carlos Fernandez y el Jefe de Unidad de Fiscalización se procedió a la revisión del Ítem 1 de la Planilla de Detallado, en la que hacen referencia a la contratista la constatación de que permanecen pendientes de ejecución de manera a que la ingeniería de la Planta Compacta provean a obreros con capacidad y de que estas se instalen las piezas que faltaban y que se encuentran, teniendo en cuenta que se encuentran en diferentes etapas de la Planta Compacta	

Ing. Carlos Fernandez
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. David Gritzyo
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal. 50x3 - 0000001 al 0000150 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 28/09/2021 Martes Tiempo: Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Por Naturaleza los trabajos de llantera no pueden realizar por exceso de humedad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Talón Nº 1194 (15 Pylds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal. - 50x3 - 0000101 al 0090150 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 06/05/2021 Sábado Tiempo: Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Lluvia Actividad.	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

REGISTRO DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cardenas - Sarce Nº 1494 (15 Fvl-ls.) c/ Morales
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 830 / 0981 665 920 - O.C. Gal. 50x3 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID 388769 LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 01/10/2021 Viernes Tiempo: Lluvioso

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA Firma y Aclaración

Habilitación N° 1039 - IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando J. Cárdenas Sauce N° 1494 (15 Pytds) c/ Morelos
RUC: 4790624 - Tel.: 021 371 630 / 0981 668 920 - 01 Talonario 5043 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	**PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA, ID: 388769, LOTE 1: SAN BERNARDINO**

Fecha: 02/10/2021 Lunes **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin actividad.	

RESIDENTE Firma y aclaración

FISCAL DE LA OBRA Firma y aclaración

Habilitación N° 1.095 IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando I. Cárdenas Talón N° 1493 (15 Pytrés 167 Morelos
RUC 4790820-0 - Tel. 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal 5003 0000101 al 0000150 Noviembre 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 04/10/2021 Domingo Tiempo: Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando L. Cárdenas Sauce Nº 1494 (15 Pybis) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - tel.: 021 371 630 / 0981 665 820 (1) Bal 5083 0000001 al 0000150 Noviembre 2021

ORIGINAL
DUPLICADO TRIPLICADO

essap

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 04/10/2021 Lunes Tiempo: Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Seguimiento a cada sector de la obra del día anterior	

Ing. Gabriel G

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Daniel Gonzalez

DIRECTOR DE LA OBRA - Firma y Aclaración

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

Habilitación N° 1.089 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas Stroer N° 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 470012-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 865 920 - 01 Tal.: 50x3 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

PROYECTO:	**PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO**

Fecha: 06/10/2021 Miercoles **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Talón Nº 1.49x (B Pylds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal. - 50x3 - 0000101 al 0000150 - Sevilla/ales - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 07/10/2021 Jueves Tiempo: Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad o [illegible] de la Nueva Adjudicación.	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1594 (15 Pylds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 fal - 50x3 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

CONSTRUCTORA HALO S.A.

PROYECTO:	**PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO**

Fecha: 08/10/2021 Viernes **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad.	

Ing. Gabriel Gonzalez
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Fiscal de la Obra
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

itación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1464 (25 de Mayo) y Mora Ais
: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 685 920 - 01 Tal. - 50x3 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA, ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 03/10/2021 Sábado Tiempo: Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

Ing. Gabriel Gonzalez
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Gabriel Gonzalez
JEFE DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Serie Nº [illegible]
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 04 Tal. - 5053 - 0000101 al 0000150 - [illegible]

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA, ID 388769, LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 13/10/2021 Miércoles **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Gutiérrez
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 01 Tal - 50x3

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA, ID: 368769, LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 14/10/2021 Jueves **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCALIZACIÓN - Firma y Aclaración

Habilitación N° 1039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando I. Cárdenas - Sauce N° 1404 (Villa de La Merced)
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 820 - 01 Tal. 50x3 - 0000101 al 0000150 - Noviembre - 2021

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DE OBRAS Nº 0000132

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA, ID: 388769, LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 15/10/2021 Viernes **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACIÓN DE LAS PARTES
Sin Actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCALIZACIÓN - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL de Fernando L. Cárdenas - Santa Fe 3004 - B. C.
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000033

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID. 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 16/10/2021 Sábado **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACIÓN DE LAS PARTES
Sin Actividad a consecuencia de la lluvia del día anterior	

Luis Gabriel

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Fco Daniel Vargas

INSPECTOR DE OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación N° 1.038 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.	
PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388789. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 23/10/2021 Tiempo:

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACIÓN DE LAS PARTES
Sin actividad	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

ación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas

essap LIBRO DIARIO DE OBRAS

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 25/11/2021 Jueves **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Según los puntos mencionados en el expediente Nº 2210, donde la contratista solicita ampliación de los plazos contractuales en 20 días correspondientes a las lluvias de los meses de setiembre y octubre, y teniendo en cuenta que estos puntos solicitados han generado un retraso en los trabajos por todos los antecedentes ya mencionados, después de esta fiscalización los ha estudiado y analizado correspondiente al cronograma de los plazos en 20 días. Luego, la fecha de finalización de los trabajos es el 4/12/2021. Gran Adelantado	

RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Cuadras) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO TRIPLICADO

Asunción, 04 de enero del 2.022

Nota GT Nº: 004 /2.022

Señor
Ing. Marcial Manuel López Cano
Representante Legal de la Empresa Sociedad Constructora Chaco S.A.

Presente

Referencia: **"PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA" – ID N° 388.769 - Contrato N°10/2021**

Asunto: **Pedido de Prorroga por lluvia.**

Me dirijo a Usted, de manera a responder el Expediente N° 4405 e informar, que según las lluvias correspondientes al mes de noviembre del 2021, corresponden 10 días de lluvias, según constan en el libro de obra y la planilla de registro de precipitación diaria de la DINAC. Luego el plazo de obra finaliza el 14 de diciembre del 2021.

Según el PBC Pagina N°22, se expone lo siguiente:

Libro de Obra

Se dejará constancia en el Libro de Obras, de las paralizaciones que puedan sufrir los trabajos, indicándose las causas y demás circunstancias y hechos que se estimen necesarios.

Al respecto mencionamos que lo presentado se ajusta a lo solicitado.

Sin otro particular, muy atentamente.

ING. CARLOS RAMIREZ
GERENTE TECNICO

Ing. Carlos Ramirez
Gerente Técnico
ESSAP S.A.

Recibido por:
Firma: _____ C.I. Nº: _____
Aclaración: _____ Fecha: _____

38

Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: 1405 FECHA:

DIRIGIDO A: Presidencia General

REMITENTE: Sectores Remitentes Varios

essap

Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: FECHA:

DIRIGIDO A:

REMITENTE:

essap

Compromiso de calidad y eficiencia

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY S.A.

MESA DE ENTRADA

EXPEDIENTE Nº: FECHA:

DIRIGIDO A:

REMITENTE:

Señor
Ing. Natalicio Chase
Presidente
Empresa de Servicios Sanitarios de Paraguay S.A. (ESSAP)

Ref. Contrato Nº 10/2021, "Provisión de Plantas Móviles Potabilizadoras Compactas para San Bernardino y Nanawa" ID Nº 388.769.-

Asunto: Pedido de Prórroga

Nos dirigimos a ustedes a los efectos de solicitar prórroga del plazo contractual, por las lluvias y consecuencias, correspondiente al mes de noviembre de 2021, de acuerdo al detalle adjunto.

Se adjunta copia de informe de la DINAC

Sin otro particular, hacemos propicia la ocasión para saludarlo con nuestra consideración más distinguida.

Ing. Manuel Lopez Cano
Representante Legal
Sociedad Constructora Chaco S.A.

EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY
essap
MESA DE ENTRADA
EXP. Nº 4405
FECHA: 03 Dic 2021 HORA 12:24
TELEFONO: 550.2855
CORREO ELECTRONICO:
RECIBIDO POR: Carolina Miranda

DIRECCIÓN DE GESTION DOCUMENTAL - ESSAP S.A.
☐ DIRECTORIO ☐ D. TÉC. Y D. INFORMATICO ☐ G. COMERCIAL
☐ D. GENERAL ☐ D. ALCANTARILLADO ☐ A. JURIDICA
☐ D. DIRECTORES ☐ G. AGUA NO CONTABILIZADA ☐ G. R.R.H.H.
☐ DIRECTORES ☐ D. GOB. Y MARKETING ☐ G. OPERACIONES
☐ G. GENERAL ☐ D. PLAN. Y GESTION ☐ D. ALCANT. SANITARIO
☐ S. PRIVADA ☐ D. TRANS. Y ANDOCORRUPCION ☐ G. COM. REG. INTERIOR
☐ G. FINANCIERA ☐ G. CONTABILIDAD ☐ D. OP. REG. INTERIOR
☐ G. ADMINISTRATIVA ☐ G. UNQ ☐ G. REDES
☐ G. TECNICA ☐ D. SEGURIDAD ☐ AUDITORIA INTERNA
☐ C. INTERINSTITUCIONAL ☐ C. CIBERSEGURIDAD ☐ UECIF
OBS.:
Abg. Ruben Alonso
Secretaria General
ESSAP S.A.

Dirección: [illegible]
Tel.: [illegible]

4				
5				5.8
6				0.4
7				
8				
9				
10				3.3
11				
12				
13				
14				14.2
15				
16				43.4
17				127.2
18				2.8
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				24.2
26				
27				
28				0.2
29				
30				
31				
Lluvias/No trabajables				

Lluvias y Consecuencias	10	10	días
Total de Dias		10	días

Orden de Inicio	08/06/2021	
Plazo	90	días
Fecha de fin	06/09/2021	
Lluvias (junio, julio, agosto)	13	días
Modificaciones	11	días
Materiales	45	días
Lluvias (setiembre, octubre)	20	días
Lluvias (noviembre)	10	días
Fecha de ampliación	14/12/2021	

Localidad	Latitud Sur	Longitud Oeste	Elevación
CAACUPE (Estación Automática)	25° 14' 09.99"	57° 30' 53,08"	83 m s.n.m.m

Mes / Día	Ene.	Feb.	Mar.	Abr.	May	Jun.	Jul.	Ago.	Set.	Oct.	Nov.	Dic.
1											0,0	
2											0,0	
3											12,8	
4											0,0	
5											5,8	
6											0,4	
7											0,0	
8											0,0	
9											0,0	
10											3,3	
11											0,0	
12											0,0	
13											0,0	
14											14,2	
15											0,0	
16											43,4	
17											127,2	
18											2,8	
19											0,0	
20											0,0	
21											0,0	
22											0,0	
23											0,0	
24											0,0	
25											24,2	
26											0,0	
27											0,0	
28											0,2	
29											0,0	
30											0,0	
31												
Total											234,3	
Máx. 24h											127,2	
Día Máx.											17	

Referencias: 0,0 sin precipitación; T precipitación no medible (Trazas). - sin datos de precipitación

Cnel. Lopez N° 1.080 c/ De la Conquista
Email: lourdes.aveiro@meteorologia.gov.py
diana.gomez@meteorologia.gov.py

Diana Gómez
Dpto. Serv. Met. e Hid. para el Público
DMH - DINAC

Tel. 021-4381192
Asunción - Paraguay

essap

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000151

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 03/11/2021 Miercoles **Tiempo:** lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

Ing. Gabriel G

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. David Cortez

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 4/11/2021 Jueves **Tiempo:** llovizna

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin actividad a consecuencia de la lluvia del día Anterior	

Ing. Gabriel G — RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Dorado Cristaldo — FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Cuadras) c/ Morelos
RUC: 478082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000153

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 5/11/2021 Viernes **Tiempo:** lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad.	

Ing Gabriel G
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Diego Lopez Ferreira
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000154

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 06/11/2021 Sabado **Tiempo:** lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
San Actividad	

Ing. Gabriel G

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. [illegible]

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479062-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000156

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 10/11/2021 Miércoles **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

Ing. Gabriel G

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Ronald Cartagena

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Pvdis.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

N° 0000102

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 14/11/2021 Domingo **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad	

Ing. Gabriel G
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Pablo Bareiro
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación N° 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce N° 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000163

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 15/11/2021 Lunes **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad a Consecuencia de la lluvia del día anterior	

Ing. Gabriel B
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Manuel Ortega
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1424 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 476082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

40

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 16/11/2021 Martes **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad..	

Ing Gabriel G
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Douglas Gutierrez
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1491 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

50

essap

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000155

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO:	PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 17/11/2021 Miercoles **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Sin Actividad.	

Ing. Gabriel G. — RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Jorge Vallejos — FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Cuadras) c/ Morelos
RUC: 473082-6 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000166

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 18/11/2021 Jueves **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
San Lorenzo.	

Ing. Gabriel G

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. David Ventura

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Puntos) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Diciembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

2

Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 25/11/2021 Jueves **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Según los puntos mencionados en el expediente N° 4210, donde la contratista solicita el corrimiento de los plazos contractuales en 20 días, correspondientes a los días de lluvias de los meses de setiembre y octubre, y teniendo en cuenta que estos puntos solicitados han generado un retraso en los trabajos, por todos los antecedentes ya mencionados, donde esta fiscalización los ha estudiado y analizado corresponde el corrimiento de los plazos en 20 días. Luego, la fecha de finalización de los trabajos es el 4/12/2021 sin Adicionales.	

Ing. Cabral G

RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Daniel Cristaldo

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación N° 3.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Satiro N° 1494 (15 Cuyás) c/ Morelos
RUC: 4[illegible] - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

N° 0000174

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 26/11/2021 Viernes **Tiempo:** Nublado

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Se da inicio a conformación de la nueva balsa antaeria	

Ing Gabriel G — RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Daniel Báez — FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación N° 1-039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce N° 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 830 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

N° 0000...

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHÁCO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 28/11/2021 **Tiempo:** Lluvia

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Con actividad.	

Ing. Gabriel G.
RESIDENTE - Firma y Aclaración

Ing. Bruno Montero
FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

Habilitación N° 1.039 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce N° 1494 (15 Pylds.) e/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 02' 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

essap
Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A.

LIBRO DIARIO DE OBRAS

Nº 0000215

EMPRESA: SOCIEDAD CONSTRUCTORA CHACO S.A.

PROYECTO: PROVISIÓN DE PLANTAS MOVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO Y NANAWA. ID: 388769. LOTE 1: SAN BERNARDINO

Fecha: 04/01/2022 Martes **Tiempo:**

ACTIVIDAD DE LA FECHA	OBSERVACION DE LAS PARTES
Según los puntos mencionados en el expediente Nº 4405, donde la Contratista solicita el corrimiento de los plazos contractuales en 10 días y teniendo en cuenta que estas solicitudes han generado un retraso en los trabajos, por todos los antecedentes ya mencionados, esta fiscalización los autoriza y avala, corresponde el corrimiento de los plazos contados (diez días). Luego la fecha de finalización de los trabajos es el 14/12/2021	

Ing. Gabriel G
RESIDENTE - Firma y Aclaración

FISCAL DE LA OBRA - Firma y Aclaración

Habilitación Nº 1.089 - IMPRENTA CONTINENTAL - de Fernando L. Cárdenas - Sauce Nº 1494 (15 Pytds.) c/ Morelos
RUC: 479082-0 - Tel.: 021 371 630 / 0981 665 920 - 02 Tal. - 50x3 - 0000151 al 0000250 - Noviembre - 2021

ORIGINAL
DUPLICADO - TRIPLICADO

Asunción, de del 2022
ACTA N°..... /2022
Resolución N°....

"POR LA CUAL SE AUTORIZA AL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO OTORGAR LA HOMOLOGACIÓN DE LA PRÓRROGA DE PLAZO DE EJECUCIÓN ACEPTADA POR EL ADMINISTRADOR DE CONTRATO; Gerencia Técnica - Y LA FISCALIZACION EJERCIDA POR LA UNIDAD DE FISCALIZACION Y SUPERVISION DE OBRAS EN EL MARCO DEL LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 35/2020 - "PROVISION DE PLANTAS MÓVILES POTABILIZADORAS COMPACTAS PARA SAN BERNARDINO y NANAWA" ID N° 388.769 – Contrato N°10/2021

VISTO:

La Comunicación Interna GT N° 150/2021 de fecha 25 de noviembre del 2021, GT N° 001/2022 de fecha 04 de enero del 2022, emitidas por la Gerencia Técnica, por intermedio de la cual se remiten los antecedentes a las prórrogas autorizadas y asentadas en el Libro de Obras por la mencionada Gerencia en calidad de Administrador del Contrato, a fin de Homologar la autorización de la misma con la debida Resolución de este Directorio Institucional.

CONSIDERANDO:

Que, por Comunicación Interna citada con anterioridad, la Gerencia Técnica, remite los antecedentes de la prórroga otorgada a la Empresa Sociedad Constructora Chaco, adjudicada a través del Contrato N° 10/2021, del llamado de referencia.

Que, a través de la Comunicación Interna UOC/CAC/N° ---/2021, la Gerencia de la Unidad Operativa de Contrataciones ha realizado varias observaciones y puntualizaciones a la Dirección Ejecutora antes citada, con relación a la prórroga solicitada por la Empresa Sociedad Constructora Chaco, el cual responde a las observaciones realizadas por parte de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, en similar procedimiento de obras, por medio de la Nota DNC N° 15.151/2021, que citado textualmente expresa: *"En consecuencia, solicitamos a la convocante comunicar por el módulo correspondiente, las modificaciones que han sido otorgadas al presente proceso, con todas las documentaciones solicitadas en el art. 42 y 45 de la Resolución DNCP N° 5695/19.* ***Así también, recordamos que las prórrogas deben contar con el ACTO ADMINISTRATIVO que las apruebe, Art 71 inciso i) de la Resolución DNCP N° 5695/19."***.

57

Asunción, de del 2022
ACTA N°..... /2022
Resolución N°....

Que, *conforme* a los antecedentes obrantes en el expediente de referencia, se visualiza los documentos respaldatorios que acreditan la prórroga por: lluvias y sus consecuencias en el periodo comprendido entre los meses de septiembre/2021, octubre/2021 y noviembre/2021. Se adjuntan igualmente, las planillas de registro de precipitación diaria emitido por el Departamento de Servicios Meteorológicos e Hidrológicos para el Público, dependiente de la DINAC y las copias de lo asentado en el libro de obra en el periodo comprendido de la prórroga solicitada, obrantes en el expediente de referencia.

Que, las prórrogas fueron admitidas por: Lluvia se otorgan 20 días del plazo de ejecución de la obra, extendiendo el plazo de ejecución hasta el 4 de diciembre del 2021 y 10 días del plazo de ejecución de la obra, extendiendo el plazo de ejecución hasta el 14 de diciembre del 2021.-

Que, de conformidad a lo establecido en el Artículo 97° del Decreto N° 2.992/2019 que reglamenta la Ley N° 2051/03 de Contratación Públicas, en su apartado pertinente expresa cuanto sigue: "*Prórroga. Cuando por caso fortuito o fuerza mayor debidamente documentado, se haya producido la imposibilidad temporal de ejecutar las obras, los días no trabajados no se computarán dentro del plazo de ejecución y serán consideradas prórrogas*".

Que, la Resolución DNCP N° 5.695/2019 en su Capítulo XIII - Artículo 61° inc, "i", dispone igualmente cuanto sigue: ***Prórroga:*** *el desplazamiento del plazo para el cumplimiento de la obligación contractual en el cual los días no trabajados por causas no imputables al proveedor o contratista, debidamente fundados, no se computarán dentro del plazo original de ejecución debido a la imposibilidad temporal de ejecutar la prestación. Dicho plazo será reconocido por la contratante a través de un* ***acto administrativo de la autoridad competente***"; en concordancia con lo previsto en el Pliego Estándar de Obras - Condiciones Generales del Contrato, que expresa en su apartado pertinente: *25. Inclemencias climáticas. (...) 25.3 Antes de los quince días del vencimiento del plazo de ejecución del contrato como máximo, la Contratante, acto administrativo de por medio deberá comunicar al Contratista la concesión o no de la prórroga del plazo de ejecución. En la misma se precisará la duración, que será igual al número de días Condiciones Generales del Contrato 29 Construcción de Obras durante los cuales se comprobó que las actividades estuvieron realmente suspendidas debido a las inclemencias climáticas.*

Que, la Gerencia Jurídica de la Institución, se expidió a través de la Comunicación Interna AJ N° del de del año 2021, que en su apartado conclusivo expresa cuanto sigue: "*..., en atención a este análisis, no se tiene reparos legales a los puntos objetados por la UOC debiendo en consecuencia el Administrador del Contrato acompañar los documentos respaldatorios que acrediten el pedido de prórroga para la homologación de la máxima autoridad de la ESSAP S.A.*".

58

POR TANTO, atendiendo a las facultades a él conferidas en los Estatutos Sociales de la Empresa, por unanimidad:

EL DIRECTORIO DE LA EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DEL PARAGUAY SOCIEDAD ANÓNIMA – ESSAP S.A.

RESUELVE:

Artículo 1º. Autorizar a la Presidencia de la ESSAP S.A. la HOMOLOGACIÓN de la Prórroga de Plazo de Ejecución aceptada por el Administrador de Contrato, por un total de 30 días, a través de las Notas de fecha, 25 de noviembre de 2021 y 04 de enero de 2.022, firmadas por el Gerente, Ing. Carlos Ramírez, encargado de la Gerencia Técnica - y la fiscalización ejercida por la Unidad de Fiscalización y Supervisión de obras en el marco del llamado a licitación pública nacional n° 35/2020 - "Provisión de Plantas Móviles Potabilizadoras Compactas para San Bernardino y Nanawa" ID N° 388.769 – contrato N°10/2021

Artículo 2º.- Encomendar a la Gerencia Técnica la notificación de la presente Resolución a la Contratista.

Artículo 3º.- Encomendar a la Gerencia de la Unidad Operativa de Contrataciones, la gestión pertinente para la publicación de la Homologación ante la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP).

Artículo 4º.- Comunicar a quienes corresponda y cumplido, archivar.